



Software by Design

Nextcloud apps

Contratos · Plazos · Recordatorios

ContractCheck

Manual de usuario

Documentación de usuario para la app de Nextcloud

Registro de contratos, plazos de rescisión y recordatorios de renovación — autoalojado y a prueba de auditorías.

Versión de la app

1.0.2

Idioma

Español

Fecha

16 de octubre de 2026

Índice general

Introducción	III
1 Roles, acceso y visibilidad	1
1.1 Los tres roles	1
1.2 Quién puede abrir la app	1
1.3 Ámbitos de visibilidad por contrato	2
2 Iniciar sesión y la interfaz	3
2.1 Iniciar sesión	3
2.2 Navegación	3
2.3 Cómo leer el lenguaje de plazos	3
3 El panel	5
3.1 Contadores de resumen	5
3.2 Los cuatro paneles	5
4 El registro de contratos	7
4.1 Buscar y filtrar	7
4.2 Ciclo de vida del estado	8
5 Crear y editar contratos	9
5.1 Datos básicos	9
5.2 Duración y fechas	9
5.3 Rescisión	10
5.4 Recordatorios	10
5.5 Más	10
5.6 Guardar con seguridad	10
6 Ficha de contrato y ciclo de vida	11
6.1 El cuadro de plazo	11
6.2 Acciones	11
6.3 Costes	12
6.4 Documentos	13
6.5 Historial	13
7 Interlocutores	15
7.1 Crear y editar	15
7.2 Archivar	16
8 Informes y exportación	17
8.1 Totales de costes	17
8.2 Exportar el registro	18
9 Importación CSV	19
9.1 Formato de archivo	19
9.2 Resultados	19
10 Historial de auditoría	21
10.1 Qué le dice una fila de evento	21
10.2 Por qué el registro es fiable	21
11 Recordatorios, feed de calendario y el widget del panel	22
11.1 Notificaciones de plazo	22
11.2 El feed de calendario	22

11.3 El widget del panel	24
12 Ajustes	26
12.1 Plazos	26
12.2 Acceso y roles	27
12.3 Feed de calendario	27
12.4 Apóyenos	28
13 Peculiaridades conocidas y resolución de problemas	29
13.1 «No autorizado» al abrir la app	29
13.2 Un contrato muestra «Ventana de rescisión perdida»	29
13.3 Una fila de documento dice «falta el archivo»	29
13.4 La importación muestra «{n} contratos importados.»	29
13.5 «Este registro cambió mientras tanto»	29
13.6 Mi enlace de feed dejó de funcionar	29
13.7 Un lector no puede abrir un documento vinculado	29
13.8 Faltan los costes en la vista de un usuario	29
14 Glosario	30
Acerca de Software by Design	31
Soporte y colaboración	32
Índice alfabético	33

Introducción

ContractCheck es su registro de contratos dentro de Nextcloud: cada contrato un registro, cada plazo de rescisión calculado, cada cambio registrado. La app responde con fiabilidad a una pregunta — «¿hasta cuándo puedo rescindir?» — y le avisa antes de que el plazo se agote.

La app es libre y de código abierto (AGPL) y funciona por completo en su propia instancia de Nextcloud. Ningún dato contractual abandona jamás su servidor.

Para qué sirve ContractCheck — y para qué no

ContractCheck gestiona contratos y sus **plazos de rescisión**: alquiler, leasing, acuerdos de servicio y mantenimiento, seguros, licencias. Calcula la fecha límite de *rescindir antes de* a partir del preaviso y la regla de efectividad (fin del contrato, de mes, de trimestre, de año o en cualquier momento), renueva automáticamente los contratos con prórroga y avisa a las personas adecuadas mediante notificaciones de Nextcloud y un feed de calendario ICS.

ContractCheck **no** es una suite de ciclo de vida contractual con firma electrónica, flujos de aprobación o búsqueda de texto completo — y deliberadamente no ofrece permisos detallados por usuario dentro de un ámbito. Es el registro que garantiza que ningún plazo pase desapercibido.

A quién va dirigido este manual

- **Lectores:** consultan el registro, revisan plazos y se suscriben al feed de calendario — sin edición ni datos de costes.
- **Lectores de costes:** como los lectores, pero además ven costes de contratos e informes presupuestarios.
- **Gestores:** crean y mantienen contratos, terceros, costes y documentos; configuran plazos, presupuestos y acceso.
- **Administradores:** instalan la app, la limitan a grupos y custodian la cadena de auditoría.

Cómo está organizado este manual

Los capítulos siguen el flujo de trabajo: primero acceso y roles, después el panel, el registro, la creación y la ficha de contrato, terceros, informes, importación, historial, recordatorios y feed de calendario, y por último ajustes, ayuda y glosario. Las capturas muestran la interfaz real; los controles aparecen «citados así».

ContractCheck **1.0.2** (commit 0b35def), 16 de octubre de 2026, Español.

Roles, acceso y visibilidad

ContractCheck separa *quién puede abrir la app*, *qué puede hacer un usuario dentro de ella* y *a quién es visible cada contrato*. Tres pequeños conmutadores responden a las tres preguntas.

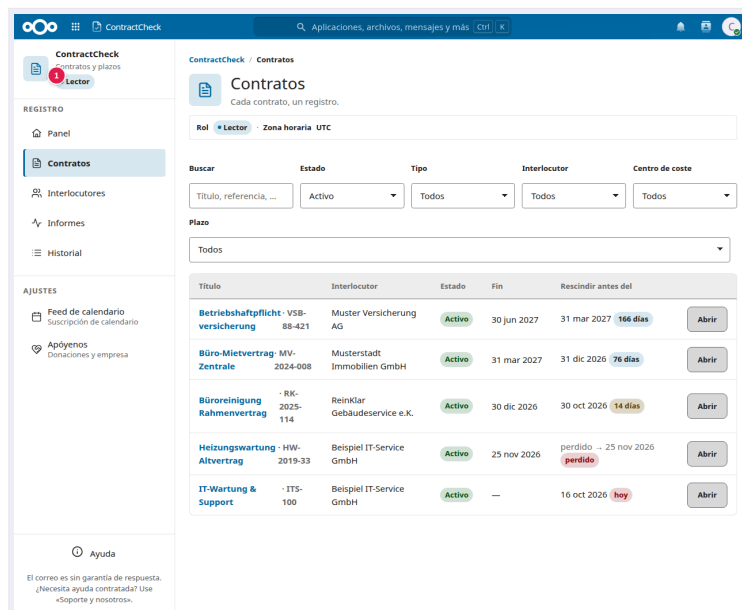
1.1. Los tres roles

Su rol aparece como insignia bajo el logo de la app en la navegación izquierda.

Gestor Crea, edita y archiva contratos, interlocutores y líneas de coste; ve todos los ámbitos de visibilidad y todos los costes; cambia los ajustes de **«Plazos»** y **«Acceso y roles»**. Los administradores de Nextcloud siempre son gestores; se pueden nombrar grupos adicionales en **«Ajustes»** → **«Acceso y roles»**.

Lector de costes Lee el registro como un lector y además ve las columnas de coste, las líneas de coste y el informe de presupuesto. Útil para personal financiero que no debe editar contratos.

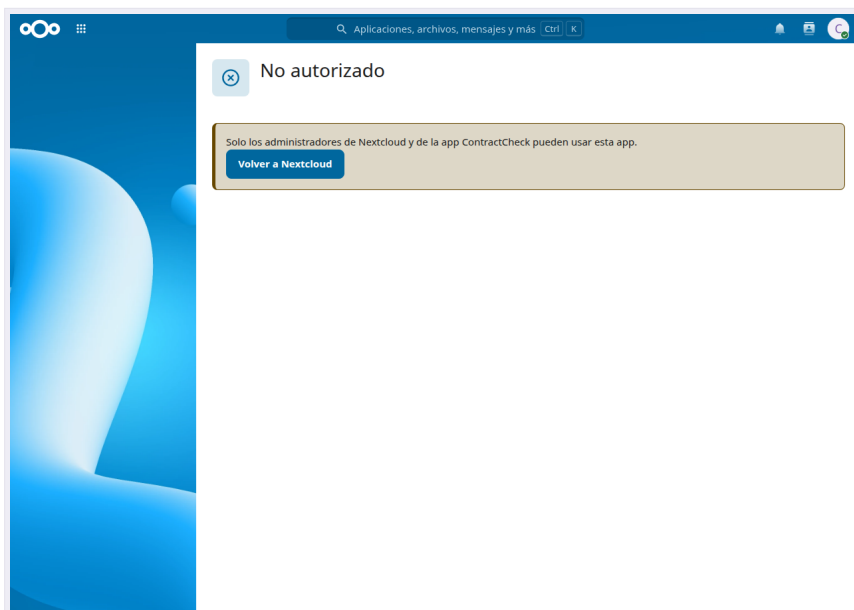
Lector Lee títulos, interlocutores, plazos y estados — pero nunca una cifra de coste, nunca un botón de edición, nunca las secciones de ajustes de los gestores. Los lectores sí pueden vincular documentos, suscribirse a su feed de calendario personal y leer el historial.



El registro de un lector tiene el mismo aspecto que el del gestor — menos la columna **«Por año»** y el botón **«Nuevo contrato»** (el marcador 1 muestra la insignia **«Lector»**). La ficha de contrato también oculta el panel de costes y todas las acciones de edición.

1.2. Quién puede abrir la app

Por defecto, cualquier cuenta de Nextcloud puede abrir ContractCheck. Un gestor puede restringirlo a grupos concretos en **«Ajustes»** → **«Acceso y roles»** (**«Quién puede usar ContractCheck»**). Quien esté fuera de esos grupos ve una sencilla página de **«No autorizado»**:



1.3. Ámbitos de visibilidad por contrato

Cada contrato lleva uno de tres ámbitos, elegido en el campo **«Visibilidad»** del formulario:

Toda la organización Todo el que pueda abrir la app ve el registro.

Grupo(s) del propietario Solo lo ven el propietario, los usuarios que compartan grupo con él y los gestores.

Solo propietario y gestores El ámbito más privado — pensado para registros sensibles como contratos laborales.

La visibilidad decide quién ve el contrato. Los permisos de edición vienen solo del rol: únicamente los gestores (y el propietario, si es gestor) pueden editar — un lector nunca edita, ni dentro de su propio ámbito.

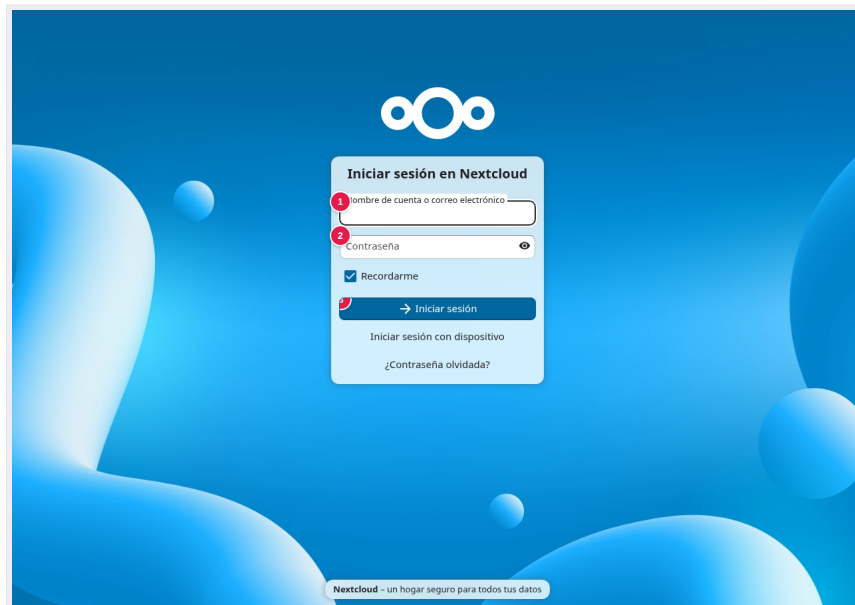
Los documentos son una excepción a los ámbitos: un archivo vinculado conserva sus propios permisos de compartición de Nextcloud. Un lector puede ver la fila del documento sin poder abrir el archivo en sí.

CAPÍTULO 2

Iniciar sesión y la interfaz

2.1. Iniciar sesión

Abra su Nextcloud en un navegador e inicie sesión con su cuenta de usuario: marcador 1 el nombre de usuario, marcador 2 la contraseña, marcador 3 el botón «Iniciar sesión». ContractCheck aparece entonces en la barra de apps.



Marcador 1: nombre de usuario — Marcador 2: contraseña — Marcador 3: «Iniciar sesión».

La interfaz sigue el idioma de su perfil de Nextcloud (*Configuración* → *Información personal*); ContractCheck incluye traducciones a alemán, inglés, francés, español, danés, neerlandés, italiano, polaco, sueco, noruego bokmål y portugués.

Si su cuenta no tiene permiso para usar la app, aparece en su lugar una sencilla página de «No autorizado» (capítulo 1).

2.2. Navegación

La navegación izquierda se agrupa en dos bloques:

Registro «Panel», «Contratos», «Interlocutores», «Informes», «Historial», «Importar».

Ajustes «Plazos», «Acceso y roles», «Feed de calendario», «Apóyenos» — más «Ayuda» al final.

Los lectores ven un menú más corto: las secciones exclusivas de gestores «Plazos» y «Acceso y roles» quedan ocultas, y «Importar» no aparece.

2.3. Cómo leer el lenguaje de plazos

ContractCheck habla siempre en dos fechas:

Rescindir antes del El último día en que el preaviso aún llega a tiempo a la fecha de efectividad. Es la fecha sobre la que la app le avisa.

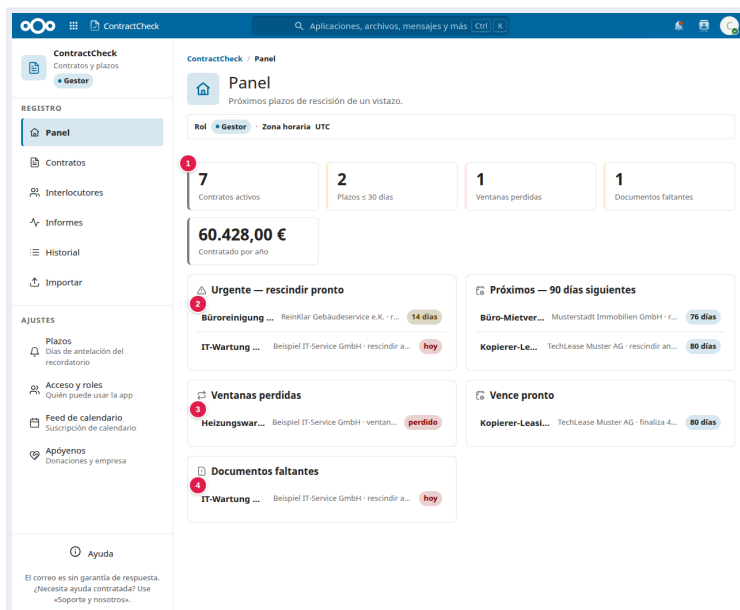
Vigente desde La fecha en que su rescisión surte efecto — p. ej. fin del contrato, de mes, de trimestre o de año.

Una insignia muestra cuántos días quedan: chip neutro para 31–90 días, color de aviso por debajo de 31, «hoy» el propio día y «perdido» cuando la ventana ya pasó.

CAPÍTULO 3

El panel

Al abrir la app se aterriza en el **«Panel»** — la vista de plazos. Responde de un vistazo: cuánto hay contratado, qué es urgente, qué se ha escapado y a qué registros les faltan documentos.



Marcador 1: contadores de resumen — Marcador 2: **«Urgente — rescindir pronto»** — Marcador 3: **«Ventanas perdidas»** — Marcador 4: **«Documentos faltantes»**.

3.1. Contadores de resumen

Contratos activos Registros vigentes en su ámbito visible. Pulsar la tarjeta abre la lista de contratos.

Plazos ≤ 30 días Contratos cuya fecha límite de rescisión cae dentro de un mes — salta al registro filtrado.

Ventanas perdidas Contratos cuya ventana de rescisión ya pasó (duración determinada) o cuya ventana actual se escapó (véase capítulo 6).

Documentos faltantes Contratos con un archivo vinculado que ya no existe — el archivo se borró después de vincularlo (sección 6.4).

Contratado por año Gasto anualizado de los contratos visibles. Solo los lectores de costes y los gestores ven esta tarjeta.

3.2. Los cuatro paneles

Urgente — rescindir pronto Contratos con fecha límite de rescisión dentro de 30 días. Los contratos indefinidos aparecen aquí de forma permanente con la insignia «hoy» — puede rescindirlos en cualquier momento, con efecto tras su plazo de preaviso.

Próximos — siguientes 90 días La lista de vigilancia entre uno y tres meses vista.

Ventanas perdidas Ventanas que ya se cerraron. En contratos con renovación automática se muestra en su lugar la siguiente fecha posible («perdido → siguiente *fecha*»); en los de duración determinada la ventana desapareció.

Vencen pronto Contratos cuya fecha de fin cae dentro de 90 días — independientemente de la mecánica de rescisión.

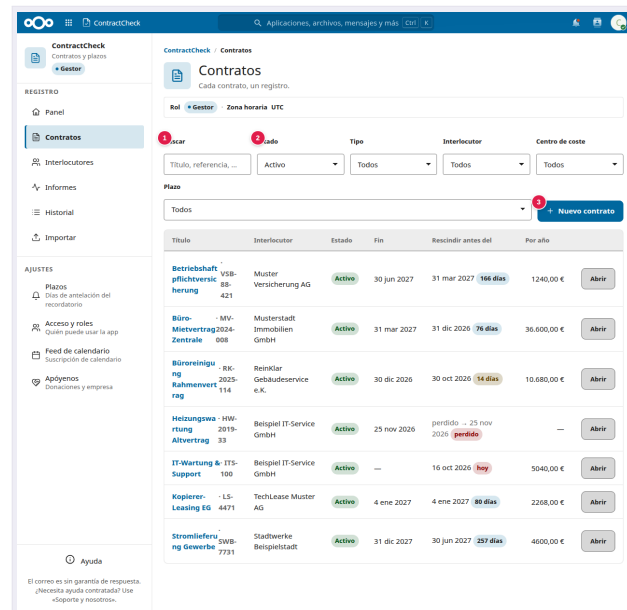
El quinto panel, **«Documentos faltantes»**, lista los registros cuyos archivos vinculados han desaparecido. Pulsar una fila abre directamente la ficha del contrato.

En una instalación nueva el panel muestra una tarjeta de primera ejecución — **«Añada su primer contrato»** — hasta que el registro tiene su primer asiento.

CAPÍTULO 4

El registro de contratos

«**Contratos**» es el registro: cada asiento una fila — título y referencia, interlocutor, estado, fecha de fin, la próxima fecha límite de rescisión con su insignia de días restantes, el coste anualizado (solo lectores de costes) y un botón «**Abrir**».



Marcador 1: búsqueda de texto libre — Marcador 2: filtro de estado — Marcador 3: «**Nuevo contrato**» (solo gestores).

4.1. Buscar y filtrar

- **Buscar** coincide con título, número de referencia y centro de coste mientras escribe.
- «**Estado**»: *Activo* (por defecto), *Borrador*, *Rescindido*, *Vencido*, *Archivado* o *Todos*. *Todos* oculta los registros archivados — elija *Archivado* explícitamente para verlos.
- «**Tipo**», «**Interlocutor**» y «**Centro de coste**» acotan aún más la lista; las opciones de interlocutor y centro de coste se derivan de los datos — solo aparecen valores realmente en uso.
- «**Plazo**»: *Rescindibles ≤ 30 días*, *Rescindibles ≤ 90 días*, *Plazo perdido*, *Finaliza en 90 días* o *Sin plazo* (contratos indefinidos sin fecha límite de rescisión calculable).

Título	Interlocutor	Estado	Fin	Rescindir antes del	Por año
Büroreinigung - RK-Rahmenverträge 2025-114	ReinKlar Gebäudeservice e.K.	Activo	30 dic 2026	30 oct 2026 (14 días)	10.680,00 €
IT-Wartung & Support	Beispiel IT-Service GmbH	Activo	—	16 oct 2026 (hoy)	5040,00 €

La vista *Todos* sin filtrar mezcla borradores, activos y rescindidos — las insignias de estado los mantienen legibles de un vistazo.

Título	Interlocutor	Estado	Fin	Rescindir antes del	Por año
Büroreinigung - RK-Rahmenverträge 2025-114	ReinKlar Gebäudeservice e.K.	Activo	30 dic 2026	30 oct 2026 (14 días)	10.680,00 €
IT-Wartung & Support	Beispiel IT-Service GmbH	Activo	—	16 oct 2026 (hoy)	5040,00 €

El filtro de plazo *Rescindibles ≤ 30 días* responde a la pregunta diaria «¿qué hay que decidir este mes?». Es la misma vista a la que salta la tarjeta «Plazos ≤ 30 días» del panel.

4.2. Ciclo de vida del estado

Borrador Recién creado; aún no en vigor. Actívalo cuando el contrato esté firmado.

Activo Contrato en curso — se aplican plazos y recordatorios.

Rescindido Rescindido; se conserva como constancia. Puede archivarse.

Vencido Contrato de duración determinada cuya fecha de fin ya pasó (lo fija el escaneo diario).

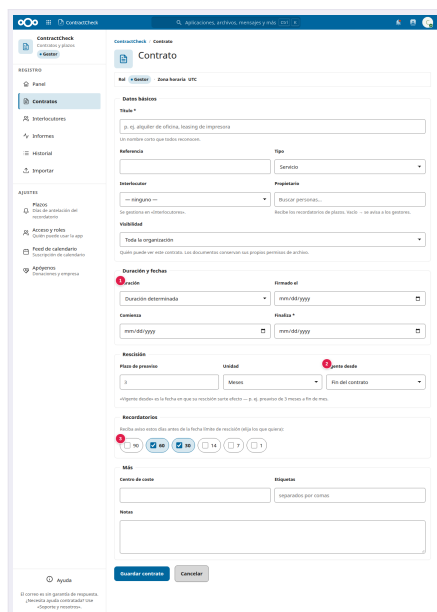
Archivado Sacado del registro; restaurable a activo en cualquier momento.

En pantallas pequeñas la tabla se pliega en tarjetas apiladas — cada columna conserva su etiqueta, nada se pierde.

CAPÍTULO 5

Crear y editar contratos

Los gestores crean registros con **«Nuevo contrato»** y los editan con **«Editar»** en la ficha. Ambos abren el mismo formulario en bloques: *Datos básicos*, *Duración y fechas*, *Rescisión*, *Recordatorios* y *Más*.



Marcador 1: **«Duración»** — Marcador 2: **«Vigente desde»** — Marcador 3: días de antelación del recordatorio.

5.1. Datos básicos

Título* El nombre corto que todos reconocen — el único campo obligatorio.

Referencia Su número de expediente/referencia; se muestra junto al título y la búsqueda del registro lo encuentra.

Tipo *Alquiler, Leasing, Servicio, Seguro, Mantenimiento, Subvención, Laboral* u *Otros*. Alimenta el informe *Costes por categoría*.

Interlocutor Elija del directorio de interlocutores (capítulo 7); la ayuda recuerda que los interlocutores se gestionan allí.

Propietario Un selector de usuarios sobre el directorio de Nextcloud. El propietario recibe los recordatorios de plazos; si se deja vacío, se avisa a todos los gestores. El propietario también importa para el ámbito *Grupo(s) del propietario*.

Visibilidad *Toda la organización, Grupo(s) del propietario* o *Solo propietario y gestores* (capítulo 1).

5.2. Duración y fechas

Duración *Duración determinada, Renovación automática* o *Indefinido*. La elección remodela el formulario: los campos de renovación solo aparecen en contratos con renovación automática, y *Finaliza* se oculta (y no es obligatorio) en los indefinidos.

Firmado el Fecha de firma opcional.

Comienza / Finaliza La ventana del contrato. En contratos con renovación automática la fecha de fin es la del período en curso — la tarea diaria la renueva automáticamente al pasar.

Se renueva cada Intervalo de renovación en meses o años (solo renovación automática).

5.3. Rescisión

Este bloque alimenta el cálculo de plazos:

Plazo de preaviso Valor más unidad (*Días* o *Meses*) — p. ej. «3 Meses».

Vigente desde El ancla desde la que el preaviso cuenta hacia atrás: *Fin del contrato*, *Fin de mes*, *Fin de trimestre*, *Fin de año* o *En cualquier momento*. La ayuda lo explica sin rodeos: «*Vigente desde* es la fecha en que su rescisión surte efecto — p. ej. preaviso de 3 meses a fin de mes.»

Al elegir *En cualquier momento* se ocultan las casillas de recordatorio: sin ancla no hay plazo que recordar.

5.4. Recordatorios

«**Reciba aviso estos días antes de la fecha límite de rescisión (elija los que quiera):**» — marque cualquiera de 90, 60, 30, 14, 7 o 1 días. Los contratos nuevos empiezan con los valores por defecto de «**Ajustes**» → «**Plazos**»; cada contrato puede desviarse libremente.

5.5. Más

«**Centro de coste**» (alimenta la comparación de presupuesto en «**Informes**»), «**Etiquetas**» (separadas por comas, para su propia agrupación) y «**Notas**».

5.6. Guardar con seguridad

Si alguien más editó el registro mientras su formulario estaba abierto, al guardar falla con «Este registro cambió mientras tanto. Recargue e inténtelo de nuevo.» — ContractCheck nunca fusiona dos ediciones en silencio. Recargue el formulario, vuelva a aplicar su cambio y guarde de nuevo.

Los errores de campo aparecen directamente en el control — un mensaje rojo en línea bajo el campo afectado, no un aviso general que haya que descifrar.

CAPÍTULO 6

Ficha de contrato y ciclo de vida

La ficha es la cartilla del contrato: título, interlocutor y referencia, insignias de estado y ámbito, el cuadro de plazo, detalles, costes, documentos y el historial a prueba de manipulación.

6.1. El cuadro de plazo

El destacado lleva el próximo plazo del contrato: «Rescindir antes del *fecha*» con la insignia de días restantes y «vigente desde *fecha*» debajo.

Un contrato de duración determinada cuya ventana ya se cerró muestra «Ventana de rescisión perdida» — el registro pasa a la fecha de fin de contrato como fecha de efectividad.

Los contratos con renovación automática se comportan distinto: una ventana perdida pasa al *siguiente* ancla y sigue visible como «perdido → siguiente *fecha*» en las listas hasta entonces.

6.2. Acciones

La fila de acciones bajo el destacado ofrece exactamente las transiciones que el estado actual permite: **Editar** Abre el formulario (capítulo 5); solo gestores.

Activar Borrador → activo.

Rescindir Activo → rescindido — se usa hoy como fecha de rescisión, tras una confirmación:

Confirmar

¿Rescindir este contrato? Se usará la fecha de hoy como fecha de rescisión.

ConfirmarCancelar

Archivar Borrador, rescindido o vencido → archivado — el registro sale del registro pero puede restaurarse.

Restaurar Archivado → activo.

Cada transición escribe un evento de auditoría (capítulo 10).

6.3. Costes

El panel «**Costes**» lista las líneas de coste — etiqueta, importe, divisa, intervalo — más un total *Anualizado* (mensual $\times 12$, trimestral $\times 4$, anual $\times 1$; las líneas puntuales quedan excluidas). Los gestores añaden líneas con el formulario en línea («**Etiqueta**», «**Importe**», «**Divisa (ISO 4217)**», «**Intervalo**») y las quitan con «**Quitar**».

Costes

Anualizado: 36.600,00 €

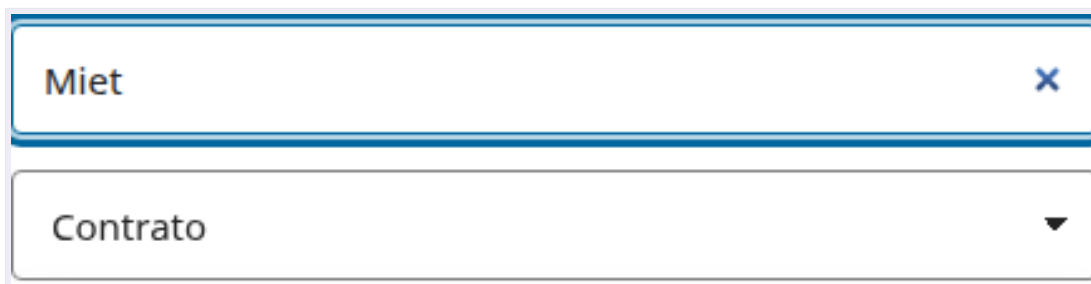
Etiqueta	Importe	Intervalo	
Kaltniete	2450,00 €	mensual	<button>Quitar</button>
Nebenkosten-Vorauszahlung	600,00 €	mensual	<button>Quitar</button>

Añadir

Todo el panel es invisible para los lectores; para ellos los datos de coste sencillamente no existen.

6.4. Documentos

Vincule archivos de su propio almacenamiento Nextcloud — el campo de búsqueda encuentra sus archivos y el selector **«Tipo de documento»** los clasifica como *Contrato*, *Anexo*, *Rescisión*, *Factura* u *Otros*.



Las filas vinculadas muestran nombre, chip de tipo y un botón **«Desvincular»**. El vínculo nunca copia el archivo: apunta a él, de modo que los permisos de archivo siguen aplicando y el documento se abre en Archivos como siempre.

Si un archivo vinculado se borra después — incluso desde la papelera — la fila se convierte en una marca de «falta el archivo», el panel cuenta el contrato en **«Documentos faltantes»** y el historial registra un evento **«Documento faltante»**.



6.5. Historial

«Historial» es la porción de auditoría del propio contrato — cada evento que tocó este registro, el más reciente primero: creado, activado, cambios de costes y documentos, recordatorios enviados, transiciones. Las mismas filas aparecen en el registro de auditoría global (capítulo 10).

Historial

Recordatorio enviado 2026-10-16 12:13 · —

Document linked 2026-10-16 12:12 · cck_doc

Document linked 2026-10-16 12:12 · cck_doc

Cost added 2026-10-16 12:12 · cck_doc

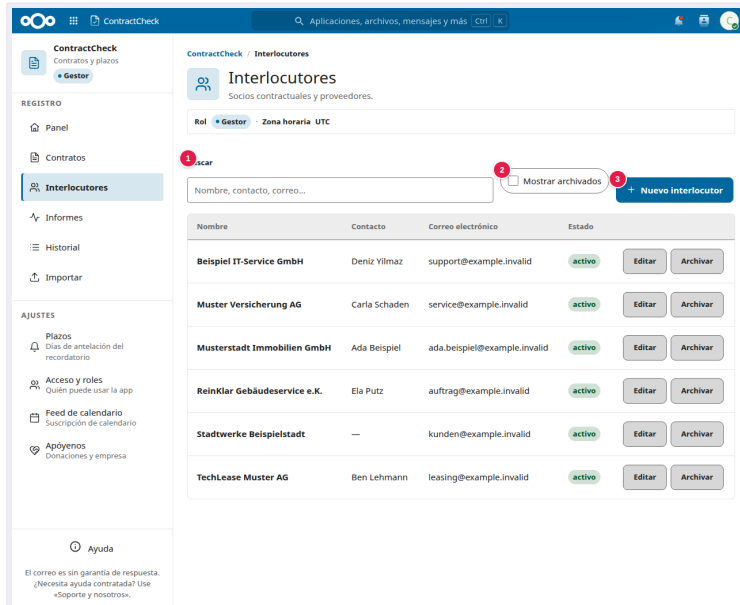
Cost added 2026-10-16 12:12 · cck_doc

Activado 2026-10-16 12:12 · cck_doc

Creado 2026-10-16 12:12 · cck_doc

Interlocutores

«**Interlocutores**» es el directorio de contrapartes: socios contractuales y proveedores con sus datos de contacto, reutilizables en cualquier número de contratos.



Marcador 1: búsqueda por nombre, contacto y correo — Marcador 2: incluir archivados — Marcador 3: «**Nuevo interlocutor**».

7.1. Crear y editar

«**Nuevo interlocutor**» (o «**Editar**» en una fila) abre un pequeño diálogo: «**Nombre**» (obligatorio), «**Persona de contacto**», «**Correo electrónico**», «**Teléfono**» y «**Dirección**».

Nuevo interlocutor

Nombre *

Persona de contacto

Correo electrónico

Teléfono

Dirección

Notas

Guardar

Cancelar

El directorio alimenta el selector **«Interlocutor»** del formulario de contrato y el filtro **«Interlocutor»** del registro — mantenga los nombres cortos e inequívocos.

7.2. Archivar

Los interlocutores no pueden borrarse mientras haya contratos que los referencien — **«Archivar»** saca a un interlocutor de la lista activa y de los selectores sin tocar el historial. Marque **«Mostrar archivados»** para ver las filas archivadas y desarchivar un interlocutor desde su fila.

Informes y exportación

«**Informes**» convierte el registro en respuestas: cuánto cuesta el panorama contractual, agrupado cómo, y en qué medida se ajusta a lo previsto.

Costes por año

Contrato	Por año
Betriebsaufwichtsversicherung	1.240,00 €
Büro-Mietvertrag Zentrale	36.000,00 €
Büroreinigung Rahmenvertrag	10.680,00 €
IT-Wartung & Support	5040,00 €
Kopierer-Leasing ES	2.208,00 €
Stromlieferung Gewerbe	4000,00 €

Costes por categoría

Categoría	Contratos	Por año	Puntual
Seguros	1	1.240,00 €	---
Leasing	2	2.208,00 €	---
Mantenimiento	2	5040,00 €	---
Alquiler	1	36.000,00 €	---
Servicio	12	15.280,00 €	---

Costes por centro de coste

Centro de coste	Contratos	Contratado por año	Presupuesto por año	Diferencia
Facility	5	51.880,00 €	40.000,00 €	-11.880,00 €
IT	12	7.008,00 €	8.000,00 €	-892,00 €
Verwaltung	1	1.240,00 €	15.000,00 €	13.760,00 €

Marcador 1: el panel de exportación — «**Descargar CSV**» y «**Descargar PDF**» se llevan el registro consigo.

8.1. Totales de costes

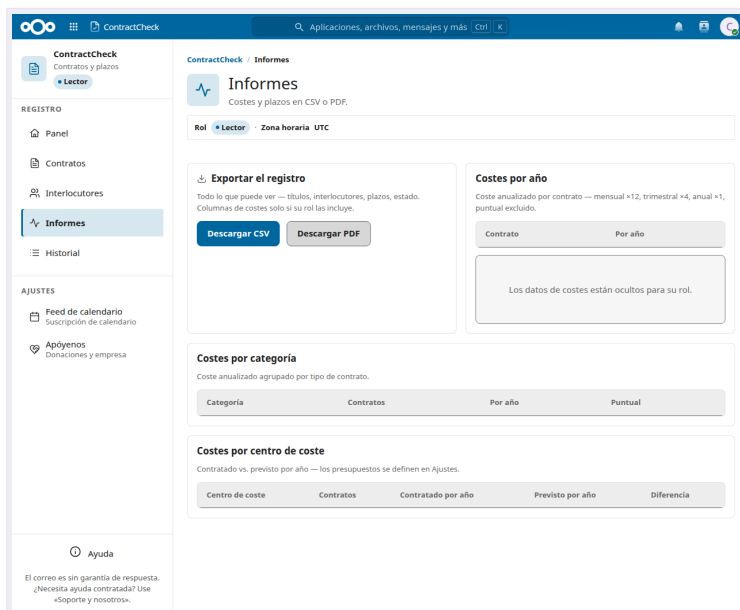
Costes por año Coste anualizado por contrato — las líneas mensuales cuentan doce veces, las trimestrales cuatro, las anuales una; las líneas puntuales quedan excluidas. La tabla muestra también el intervalo en bruto, para que la cuenta siga siendo comprobable.

Costes por categoría El mismo total agrupado por tipo de contrato — útil para «¿cuánto gastamos en leasing?»

Costes por centro de coste Coste anualizado por centro de coste.

Contratado vs. previsto Compara la suma anual contratada con los presupuestos configurados en «**Ajustes**» → «**Plazos**» — por centro de coste con la diferencia absoluta.

Todas las tablas de costes existen solo para lectores de costes y gestores. Un lector ve el panel de exportación y un honesto «No hay datos de costes visibles para su rol.» donde estarían los totales:



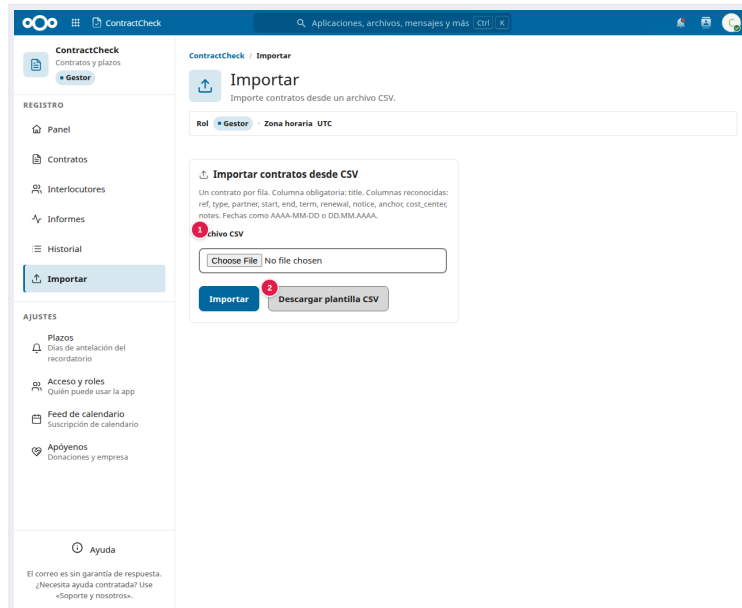
8.2. Exportar el registro

«**Descargar CSV**» escribe el registro que usted puede ver — títulos, interlocutores, fechas, plazos y estados; las columnas de coste solo se incluyen cuando su rol permite verlas. «**Descargar PDF**» produce un documento de registro compacto e imprimible.

Ambas exportaciones respetan los ámbitos de visibilidad y el filtro de lector de costes — exportar nunca amplía lo que puede ver. Las celdas CSV que parecen fórmulas (=, +, -, @ al inicio) se escapan por seguridad en hojas de cálculo.

Importación CSV

«Importar» trae una lista de contratos existente al registro — un contrato por fila. Solo gestores; los lectores no ven la entrada.



Marcador 1: selector de «Archivo CSV» — Marcador 2: «Descargar plantilla CSV» para una cabecera lista.

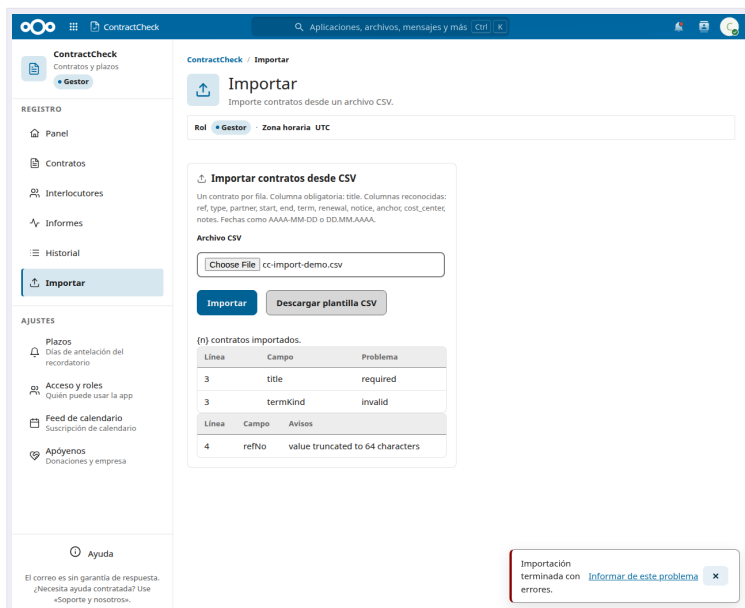
9.1. Formato de archivo

La única columna obligatoria es `title`. Columnas reconocidas: `ref`, `type`, `partner`, `start`, `end`, `term`, `renewal`, `notice`, `anchor`, `cost_center`, `notes` — se aceptan alias habituales en alemán e inglés. Fechas como `YYYY-MM-DD` o `DD.MM.YYYY`; la plantilla le da una fila de ejemplo funcional para borrar antes de la importación real.

Los nombres de interlocutor se cotejan con el directorio — los nombres desconocidos quedan sin asignar en lugar de crear interlocutores en silencio.

9.2. Resultados

Tras la subida, un resumen informa de cuántos contratos se importaron. Las filas malas no abortan el proceso: cada fallo cae en la tabla de errores *Línea–Campo–Problema*, y las particularidades toleradas (como un valor que hubo que truncar al límite del campo) aparecen en la tabla de avisos.



«Importación terminada.» / «Importación terminada con errores.» también se emite como notificación emergente — incluido un enlace «Informar de este problema» cuando algo falló.

Revise los registros importados después: los contratos importados empiezan como borradores, de modo que nada llega al motor de plazos antes de que usted los active.

Historial de auditoría

«**Historial**» es el registro de auditoría global, de solo adición: *cada cambio, registrado* — creaciones, ediciones, transiciones de ciclo de vida, cambios de costes y documentos, recordatorios enviados.

Fecha	Evento	Actor	Valor
2024-10-10 10:00	CREAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 10:05	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 10:10	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 10:15	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 10:20	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 10:25	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 10:30	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 10:35	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 10:40	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 10:45	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 10:50	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 10:55	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 11:00	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 11:05	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 11:10	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 11:15	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 11:20	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 11:25	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 11:30	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 11:35	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 11:40	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 11:45	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 11:50	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 11:55	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 12:00	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 12:05	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 12:10	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 12:15	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 12:20	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 12:25	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 12:30	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 12:35	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 12:40	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 12:45	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 12:50	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 12:55	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 13:00	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 13:05	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 13:10	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 13:15	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 13:20	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 13:25	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 13:30	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 13:35	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 13:40	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 13:45	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 13:50	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 13:55	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 14:00	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 14:05	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 14:10	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 14:15	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 14:20	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 14:25	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 14:30	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 14:35	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 14:40	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 14:45	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 14:50	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 14:55	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 15:00	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 15:05	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 15:10	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 15:15	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 15:20	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 15:25	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 15:30	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 15:35	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 15:40	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 15:45	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 15:50	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 15:55	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 16:00	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 16:05	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 16:10	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 16:15	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 16:20	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 16:25	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 16:30	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 16:35	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 16:40	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 16:45	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 16:50	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 16:55	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 17:00	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 17:05	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 17:10	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 17:15	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 17:20	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 17:25	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 17:30	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 17:35	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 17:40	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 17:45	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 17:50	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 17:55	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 18:00	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 18:05	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 18:10	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 18:15	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 18:20	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 18:25	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 18:30	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 18:35	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 18:40	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 18:45	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 18:50	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 18:55	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 19:00	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 19:05	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 19:10	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 19:15	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 19:20	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 19:25	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 19:30	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 19:35	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 19:40	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 19:45	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 19:50	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 19:55	EDITAR	ADMIN	100,000
2024-10-10 20:00	EDITAR	ADMIN	100,000

10.1. Qué le dice una fila de evento

Cada fila muestra *cuándo*, *qué* (tipo de evento), *qué contrato* y *quién* — los eventos de recordatorio no llevan actor porque los lanzó el escaneo diario, no una persona.

Los filtros acotan el registro por tipo de «**Evento**» y un rango de fechas «**Desde**»/«**Hasta**».

10.2. Por qué el registro es fiable

El registro es de solo adición: los eventos se escriben en la misma transacción que el cambio que describen y se encadenan por hash por contrato — una fila borrada o reordenada es detectable. Las porciones por contrato de la misma cadena aparecen como «**Historial**» en cada ficha (sección 6.4 en adelante).

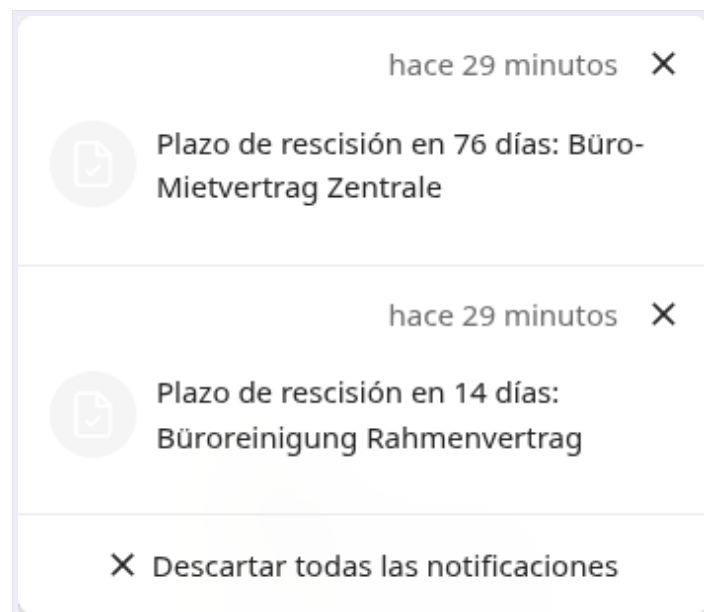
Nada en la interfaz edita ni borra eventos. El registro responde a «¿quién cambió este contrato y cuándo?» sin consulta a la base de datos.

Recordatorios, feed de calendario y el widget del panel

Los plazos solo sirven si le llegan. ContractCheck los empuja por tres canales: notificaciones de Nextcloud, un feed de calendario ICS personal y un widget en el panel de Nextcloud.

11.1. Notificaciones de plazo

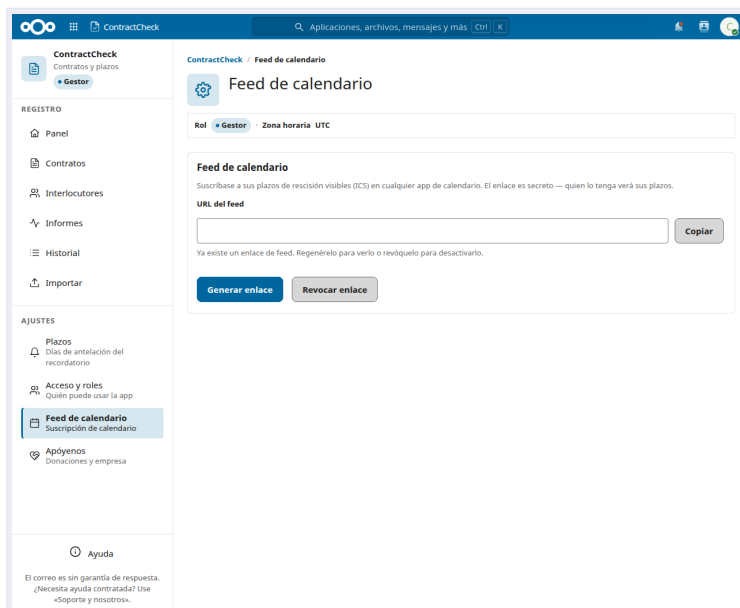
El escaneo diario envía una notificación al propietario del contrato — o a todos los gestores si no hay propietario — en cada día de antelación marcado (90/60/30/14/7/1 antes de la fecha límite de rescisión), con asunto «Plazo de rescisión en n días: *título*». El propio día el asunto cambia a «Plazo de rescisión hoy: *título*».



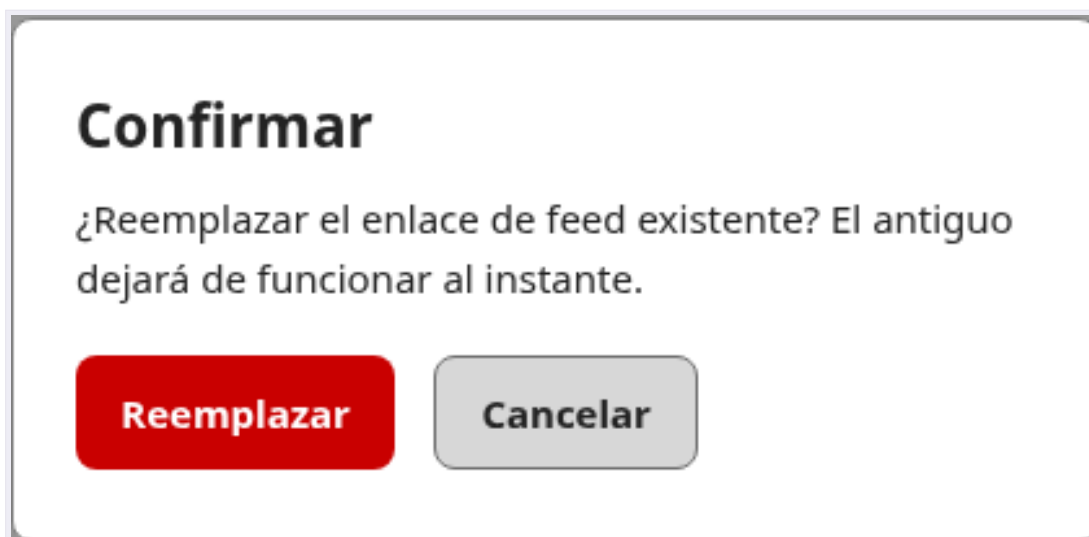
También se emiten notificaciones cuando un contrato vence («Contrato vencido: *título*») y cuando falta un documento vinculado («Falta un documento vinculado: *título*»).

11.2. El feed de calendario

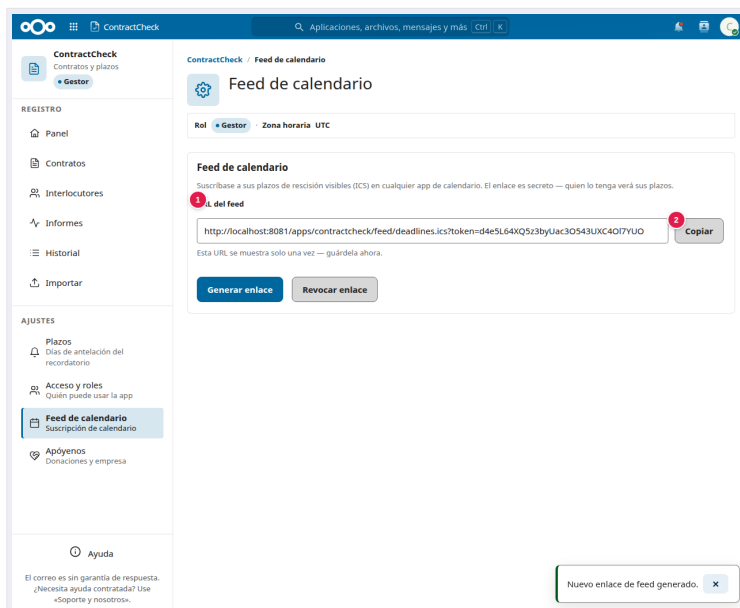
«Ajustes» → «Feed de calendario» da a cada usuario un feed ICS personal de los plazos que él puede ver — el enlace respeta su rol y sus ámbitos automáticamente.



1. Pulse **«Generar enlace»**. Si ya existe un enlace, la app pide primero confirmar el reemplazo — el enlace antiguo deja de funcionar al instante:

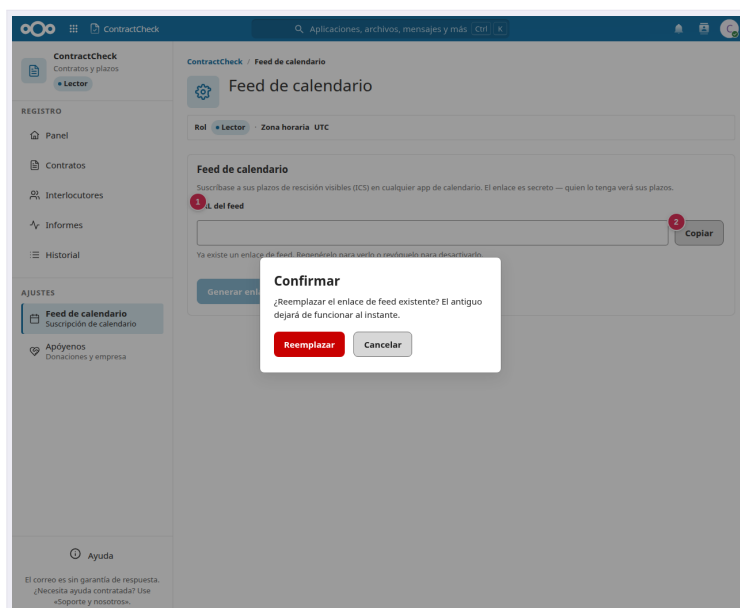


2. La URL se muestra exactamente una vez, en el campo de solo lectura **«URL del feed»**. Cópiela ahora — tras recargar solo queda «Ya existe un enlace de feed», y regenerar acuña una nueva.



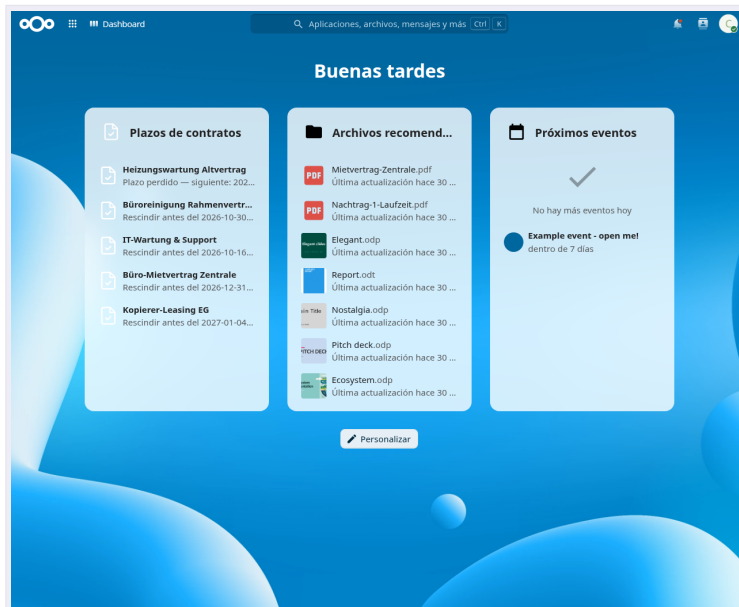
Marcador 1: la URL del feed, que se muestra una vez — Marcador 2: «**Copiar**».

Suscríbase a la URL en cualquier app de calendario (Nextcloud Calendar, Thunderbird, Outlook, calendarios del móvil) — los plazos aparecen como eventos de día completo con el nombre del contrato. «**Revocar enlace**» mata el enlace al momento; quien lo tenga pierde el acceso al instante. El feed es **secreto**: cualquiera que tenga la URL ve sus plazos visibles — trátelo como una contraseña. Los lectores tienen el mismo mecanismo para su vista más estrecha:



11.3. El widget del panel

En el *Panel* de Nextcloud, «Personalizar» añade el widget «**Plazos de contratos**»: sus próximas fechas límite de rescisión y ventanas perdidas junto a archivos y eventos.



CAPÍTULO 12

Ajustes

Cuatro secciones viven bajo *Ajustes* en la navegación. Las dos primeras son solo para gestores; feed y apoyo están abiertas a todos los roles.

12.1. Plazos

ContractCheck / Plazos

Rol: **Gestor** · Zona horaria: UTC

Recordatorios por defecto
Los contratos nuevos empiezan con estos días de antelación — ajustable por contrato.

☐ 90 ☐ 60 ☒ 30 ☐ 14 ☒ 7 ☐ 1

Nombre de la organización
Musterstadt GmbH

Presupuestos por centro de coste
Presupuesto anual opcional por centro de coste — Informes compara lo contratado con lo previsto.

Presupuestos

Facility = 40000.00
IT = 8000.00
Verwaltung = 15000.00

Ejemplo: IT = 12000.00

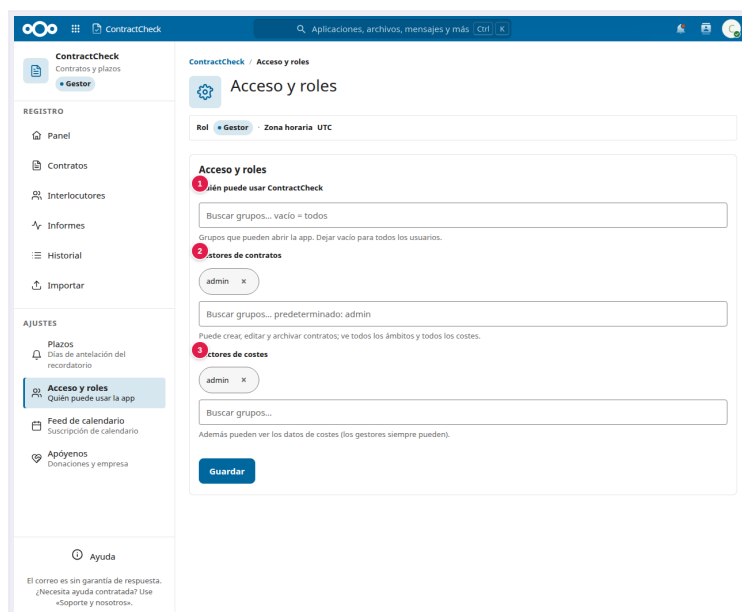
Guardar

Recordatorios por defecto Las casillas de días de antelación con las que empiezan los contratos nuevos (90/60/30/14/7/1). Los días de antelación por contrato siempre pueden desviarse.

Nombre de la organización Se muestra en el título del feed de calendario — p. ej. «Musterstadt GmbH — plazos de contratos».

Presupuestos por centro de coste Una línea por centro de coste: Centro de coste = importe por año. El informe *Contratado vs. previsto* (capítulo 8) compara contra ellos.

12.2. Acceso y roles



Marcador 1: «**Quién puede usar ContractCheck**» — Marcador 2: «**Gestores de contratos**» — Marcador 3: «**Lectores de costes**».

Quién puede usar ContractCheck Selector de grupos — vacío significa *todos* en esta instancia. Añade grupos para cerrar la app; todos los demás se encuentran la página de «No autorizado».

Gestores de contratos Grupos que pueden crear, editar y archivar — también ven todos los ámbitos y todos los costes. Por defecto: los administradores de Nextcloud.

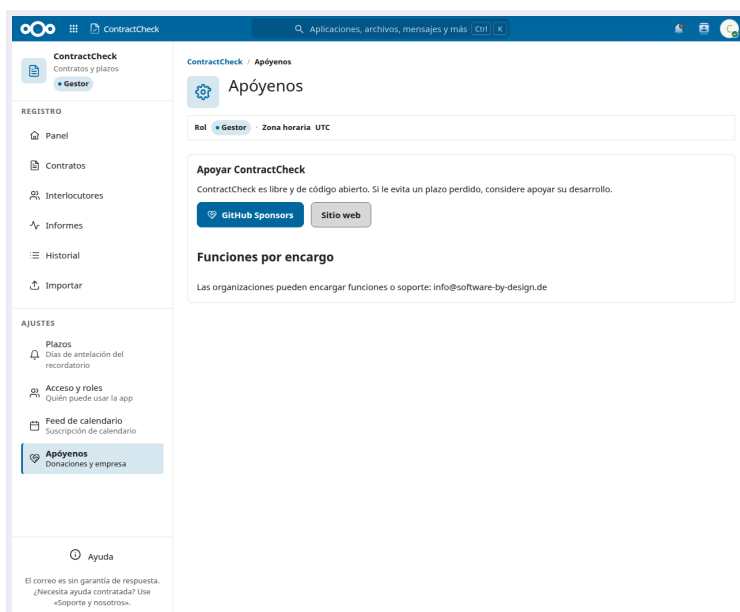
Lectores de costes Grupos que *además* ven datos de costes — los gestores siempre pueden; añade p. ej. un grupo de finanzas aquí.

Los selectores de grupos buscan en el directorio en vivo; los grupos desconocidos u obsoletos se rechazan al guardar.

12.3. Feed de calendario

Gestión del feed ICS personal — cubierto en la sección 11.2.

12.4. Apóyenos



ContractCheck es libre y de código abierto. El panel enlaza a GitHub Sponsors, el sitio web del proyecto y el contacto para funciones por encargo (info@software-by-design.de). La entrada *Ayuda* al final de la navegación lleva a las mismas opciones de apoyo.

Peculiaridades conocidas y resolución de problemas

13.1. «No autorizado» al abrir la app

Su cuenta no está en los grupos de **«Quién puede usar ContractCheck»** (sección 12.2). Pida a un gestor de contratos que añada su grupo — o a un administrador, que siempre tiene acceso.

13.2. Un contrato muestra «Ventana de rescisión perdida»

La fecha límite de rescisión pasó sin transición. Los contratos de duración determinada ya no pueden rescindirse — el contrato corre hasta su fecha de fin. Los de renovación automática pasan al siguiente ancla; el registro sigue mostrando «perdido → siguiente *fecha*» para que el desliz siga visible hasta que se abra la próxima ventana.

13.3. Una fila de documento dice «falta el archivo»

El archivo vinculado se borró de Nextcloud (incluida la papelera). El vínculo en sí está intacto — vuelva a subir el archivo en la misma ruta, o quite la fila y vincule un archivo nuevo. El borrado también lanzó un evento **«Documento faltante»** en el historial.

13.4. La importación muestra «{n} contratos importados.»

Un fallo de presentación en esta versión deja el marcador {n} sin rellenar en el aviso de resumen de importación — el número es correcto en el resto (recuentos de errores/avisos y el propio registro). La importación funcionó; solo la redacción del aviso es rara.

13.5. «Este registro cambió mientras tanto»

Otra persona guardó primero (bloqueo optimista). Recargue la ficha, vuelva a aplicar su cambio y guarde de nuevo — su edición no se ha perdido, solo no se aplicó.

13.6. Mi enlace de feed dejó de funcionar

O fue revocado, o se generó un enlace nuevo — cada **«Generar enlace»** invalida la URL anterior. Genere uno nuevo y actualice la suscripción en su app de calendario.

13.7. Un lector no puede abrir un documento vinculado

Los vínculos apuntan a los archivos del propietario — los permisos de archivo siguen aplicando. Pida al propietario que comparta el archivo (o su carpeta) con el lector en Archivos.

13.8. Faltan los costes en la vista de un usuario

Ese usuario es un *Lector* a secas. Los datos de coste necesitan el grupo **«Lectores de costes»** (o derechos de gestor) en **«Acceso y roles»**.

Glosario

Coste anualizado Coste normalizado a un año: mensual $\times 12$, trimestral $\times 4$, anual $\times 1$. Las líneas puntuales no cuentan.

Rescindir antes del El último día en que el preaviso llega a tiempo al ancla de efectividad — ancla menos plazo de preaviso. La fecha sobre la que la app avisa.

Vigente desde La fecha en que la rescisión surte efecto: fin del contrato, de mes, de trimestre, de año o simplemente *en cualquier momento*.

Ventana perdida Una fecha límite de rescisión que pasó sin actuar. Duración determinada: la ventana desapareció. Renovación automática: el plazo pasa al siguiente ancla y queda marcado hasta entonces.

Plazo de preaviso La antelación que necesita una rescisión, contada hacia atrás desde el ancla de efectividad — p. ej. 3 meses a fin de trimestre.

Interlocutor Un socio contractual (proveedor, arrendador, aseguradora) gestionado en el directorio y referenciado por contratos.

Ámbito / visibilidad Quién puede ver un registro: toda la organización, grupo(s) del propietario, o solo propietario y gestores.

Borrador / Activo / Rescindido / Vencido / Archivado Los estados del ciclo de vida de un contrato — véase capítulo 4.

Feed ICS Una URL de suscripción de calendario que lleva sus plazos visibles como eventos de día completo (sección 11.2).

Lector de costes Un rol que lee datos de coste sin permisos de edición — para finanzas y control de gestión.

Cadena de hash La secuencia por contrato de eventos de auditoría en la que cada evento referencia a su predecesor — los eventos borrados o reordenados son detectables.

Documento faltante Un archivo vinculado que ya no existe en el almacenamiento de Nextcloud — marcado en la ficha, el panel y el historial.

Acerca de Software by Design

Software by Design desarrolla aplicaciones Nextcloud para organizaciones que quieren alojar sus propios datos — desde registro de tiempo y proyectos hasta inventario, flotas y relaciones con clientes. Cada aplicación se ejecuta por completo en su instancia Nextcloud; las interfaces web son gratuitas (AGPL).

Empresa

- **Sitio web:** <https://nextcloud.software-by-design.de/>
- **Partner y presupuestos:** <mailto:info@software-by-design.de>
- **Informar de un error / sugerir una mejora:** <mailto:dev@software-by-design.de>

Soporte y colaboración

ContractCheck sigue siendo gratuito en su Nextcloud (AGPL). Los informes de errores y las ideas razonables vía GitHub o correo forman parte del mantenimiento open source — sin tiempo de respuesta garantizado.

En la aplicación

En «**Ajustes**» → «**Ayuda y soporte**» (el chip de navegación puede seguir mostrando «**Support us**») encontrará las mismas opciones que en nuestro sitio: presupuesto partner, puesta en marcha, función encargada y apoyo voluntario.

Check Partner (facturable)

Si su organización necesita ayuda planificable con factura — puesta en marcha, paquetes de horas, correo prioritario — elija «**Check Partner**». Es un servicio con presupuesto y factura, no una donación.

- Paquetes y condiciones en la página de soporte: <https://nextcloud.software-by-design.de/es/support/>
- Solicitar presupuesto partner: <mailto:info@software-by-design.de?subject=Consulta%20Partner>

Otras opciones facturables

- **Puesta en marcha y formación** — configuración remota o taller para su equipo.
- **Función encargada** — cambio acotado con criterios de aceptación y fecha de entrega.
- **Licencias móvil y terminal oficiales** — cuando se ofrezcan para ContractCheck; puestos nominativos con factura.

GitHub Sponsors (voluntario)

Apoyo voluntario sin SLA de facturación — agradecemos, pero es opcional:

<https://github.com/sponsors/aSoftwareByDesignRepository>

Nota legal

Este manual no sustituye asesoramiento jurídico, fiscal o de cumplimiento. Los nombres de productos y marcas de terceros pertenecen a sus respectivos titulares.

Índice alfabético

acceso, 1, 27
 activar, 11
 ajustes, 26
 anualizado, 12
 apoyo, 28
 archivar, 11
 interlocutor, 16
 auditoría, 21
 avisos de importación, 19

 bloqueo optimista, 10

 cadena de hash, 21
 ciclo de vida, 8, 11
 costes, 12
 CSV, 19

 documentos, 13
 donaciones, 28
 duración, 9
 días de antelación, 10
 días de antelación por defecto, 26

 editar, 9
 errores de importación, 19
 estado, 8
 eventos, 21
 exportación CSV, 18
 exportación PDF, 18
 exportar, 17

 feed de calendario, 22
 ficha de contrato, 11
 filtros, 7
 formulario de contrato, 9

 Gestor, 1
 glosario, 30
 grupos, 27
 grupos permitidos, 1

 historial, 13, 21

 ICS, 22
 importación, 19
 indefinido, 9

 informes, 17
 inicio de sesión, 3
 interfaz, 3
 interlocutores, 15

 Lector, 1
 lector de costes, 1
 lista de contratos, 7

 nombre de la organización, 26
 notificaciones, 22
 nuevo contrato, 9

 panel, 5
 plazo, 11
 plazo de preaviso, 10
 presupuestos, 17, 26
 propietario, 2

 recordatorios, 10, 22
 registro, 7
 renovación automática, 9
 rescindir, 11
 rescindir antes del, 10, 11
 resolución de problemas, 29
 restaurar, 11
 restringido, 2
 revisión, 10
 roles, 1, 27

 selector de archivos, 13
 socios, 15
 suscripción de calendario, 22

 URL del feed, 22

 ventana perdida, 11
 vigente desde, 10
 visibilidad, 1
 vista de plazos, 5

 widget, 24
 widget del panel, 22

 ámbito, 2